



Kunngerðablaðið B

2010 Hefti 20

ISSN 0907-905X

7. juli 2010.

Nr. 45.

Bekendtgørelse af statut af 26. januar 2009 for det internationale agentur for vedvarende energi (IRENA)

Efter indhentelse af Folketingets samtykke den 1. december 2009 har Danmark ratificeret den i Bonn på den stiftende konference den 26. januar 2009 undertegnede statut for det internationale agentur for vedvarende energi (IRENA).

Statutten har følgende ordlyd:

Oversættelse

**Statute
of the
International Renewable
Energy Agency (IRENA)**

**Statut
for
International Renewable
Energy Agency (IRENA)**

The *Parties* to this Statute,

Parterne bag denne statut

desiring to promote the widespread and increased adoption and use of renewable energy with a view to sustainable development,

ønsker at fremme den brede og øgede tilslutning til og brug af vedvarende energi med henblik på bæredygtig udvikling,

inspired by their firm belief in the vast opportunities offered by renewable energy for addressing and gradually alleviating problems of energy security and volatile energy prices,

er *inspireret* af deres faste overbevisning om de utallige muligheder, der ligger i vedvarende energi for at sætte fokus på og gradvist dæmpe problemer med energisikkerhed og ustabile energipriser,

convinced of the major role that renewable energy can play in reducing greenhouse gas concentrations in the atmosphere, thereby contributing to the stabilisation of the climate system, and allowing for a sustainable, secure and gentle transit to a low carbon economy,

er *overbevist* om, at vedvarende energi kan spille en væsentlig rolle i reduktionen af drivhusgaskoncentrationer i atmosfæren, og dermed kan vedvarende energi bidrage til at stabilisere klimasystemet og åbne op for en bæredygtig, sikker og nænsom overgang til "lowcarbon" økonomi,

desiring to foster the positive impact that renewable energy technologies can have on stimulating sustainable economic growth and creating employment,

ønsker at støtte den positive indflydelse, som teknologier inden for vedvarende energi kan have på at stimulere en voksende bæredygtig økonomi og skabe beskæftigelse,

motivated by the huge potential of renewable energy in providing decentralised access to energy, particularly in developing countries, and access to energy for isolated and remote regions and islands,

motiveres af det enorme potentiale vedvarende energi har for at give decentral adgang til energi, særligt i udviklingslande, og adgang til energi i isolerede og fjerne regioner og øer,

concerned about the serious negative implications that the use of fossil fuels and the inefficient use of traditional biomass can have on health,

er *bekymrede* over den alvorlige negative betydning, som brugen af fossile brændstoffer og ineffektiv brug af traditionel biomasse kan have for helbredet,

convinced that renewable energy, combined with enhanced energy efficiency, can increasingly cover the anticipated steep increase in global energy needs in the coming decades,

er *overbevist* om, at vedvarende energi i kombination med forbedret energieffektivitet i større og større grad kan dække den forudsete kraftige globale stigning i behovet for energi i de kommende årtier,

affirming their desire to establish an international organisation for renewable energy, that facilitates the cooperation between its Members, while also establishing a close collaboration with existing organisations that promote the use of renewable energy,

bekræfter deres ønske om at etablere en international organisation for vedvarende energi, der faciliterer samarbejdet mellem dens medlemmer og samtidig etablerer et tæt samarbejde med eksisterende organisationer, som fremmer brugen af vedvarende energi,

have agreed as follows:

er *enige* om følgende:

Article I
Establishment of the Agency

Artikel I
Etablering af agenturet

A. The Parties to this Statute hereby establish the International Renewable Energy Agency (hereinafter referred to as »the Agency«) in accordance with the following terms and conditions.

A. Parterne bag denne Statut etablerer hermed International Renewable Energy Agency (herefter kaldet »agenturet«) i overensstemmelse med følgende vilkår.

B. The Agency is based on the principle of the equality of all its Members and shall pay due respect to the sovereign rights and competencies of its Members in performing its activities.

Article II
Objectives

The Agency shall promote the widespread and increased adoption and the sustainable use of all forms of renewable energy, taking into account:

- a) national and domestic priorities and benefits derived from a combined approach of renewable energy and energy efficiency measures, and
- b) the contribution of renewable energy to environmental preservation, through limiting pressure on natural resources and reducing deforestation, particularly tropical deforestation, desertification and biodiversity loss; to climate protection; to economic growth and social cohesion including poverty alleviation and sustainable development; to access to and security of energy supply; to regional development and to inter-generational responsibility.

Article III
Definition

In this Statute the term »renewable energy« means all forms of energy produced from renewable sources in a sustainable manner, which include, inter alia:

1. bioenergy;
2. geothermal energy;
3. hydropower;
4. ocean energy, including inter alia tidal, wave and ocean thermal energy;
5. solar energy; and
6. wind energy.

Article IV
Activities

A. As a centre of excellence for renewable energy technology and acting as a facilitator and catalyst, providing experience for practical applications and policies, offering support on all matters relating to renewable energy and helping countries to benefit from the efficient development and transfer of knowledge and technology, the Agency performs the following activities:

1. In particular for the benefit of its Members the Agency shall:
 - a) analyse, monitor and, without obligations on Members' policies, systematise current renewable energy practices, including policy instruments, incentives, investment mechanisms, best practices, available technologies, integrated systems and equipment, and success-failure factors;

B. Agenturet hviler på princippet om lighed mellem alle sine medlemmer og skal respektere medlemmernes suveræne rettigheder og kompetencer i sine aktiviteter.

Artikel II
Formål

Agenturet skal fremme den brede og øgede tilslutning og bæredygtige brug af alle former for vedvarende energi, under hensyntagen til:

- a) nationale og indenrigspolitiske prioriteter og fordele, afledt af en integreret tilgang til foranstaltninger inden for vedvarende energi og energieffektivitet, og
- b) hvordan vedvarende energi bidrager til miljøbevarelse gennem at begrænse presset på naturressourcer og begrænsning af skovrydning, særligt tropisk skovrydning, ørkendannelse og tab af biodiversitet; til klimabeskyttelse; til økonomisk vækst og social sammenhængskraft inklusive bæredygtig udvikling og fattigdomsbegrænsning; til adgang til og sikkerhed for energileverance; til regional udvikling af ansvarlighed mellem generationer.

Artikel III
Definition

I denne statut forstås ved »vedvarende energi« alle former for energi, der produceres af vedvarende energikilder på en bæredygtig måde, blandt andet:

1. bioenergi;
2. geotermisk energi;
3. vandkraft;
4. havenergi, inklusive blandt andet tidevands-, bølge- og havtermisk energi;
5. solenergi; og
6. vindenergi.

Artikel IV
Aktiviteter

A. Som særligt centrum for teknologi inden for vedvarende energi og som facilitator og katalysator, der bistår med erfaringer i praktisk anvendelse og politikker, der tilbyder støtte inden for alt vedrørende vedvarende energi og hjælper lande til at drage fordel af effektiv udvikling og overførsel af viden og teknologi, udfører Agenturet følgende aktiviteter:

1. Med særligt henblik på medlemmernes udbytte, skal agenturet:
 - a) analysere, overvåge og, uden forpligtelser i forhold til medlemmernes politikker, systematisere aktuell praksis vedrørende vedvarende energi, inklusive politiske instrumenter, incitament, investeringsmekanismer, "best practice", tilgængelige teknologier, integrerede systemer og udstyr, og faktorer for succes/fiasko;

- b) initiate discussion and ensure interaction with other governmental and nongovernmental organisations and networks in this and other relevant fields;
- c) provide relevant policy advice and assistance to its Members upon their request, taking into account their respective needs, and stimulate international discussions on renewable energy policy and its framework conditions;
- d) improve pertinent knowledge and technology transfer and promote the development of local capacity and competence in Member States including necessary interconnections;
- e) offer capacity building including training and education to its Members;
- f) provide to its Members upon their request advice on the financing for renewable energy and support the application of related mechanisms;
- g) stimulate and encourage research, including on socio-economic issues, and foster research networks, joint research, development and deployment of technologies; and
- h) provide information about the development and deployment of national and international technical standards in relation to renewable energy, based on a sound understanding through active presence in the relevant fora.
2. Furthermore, the Agency shall disseminate information and increase public awareness on the benefits and potential offered by renewable energy.
- B. In the performance of its activities, the Agency shall:**
1. act in accordance with the purposes and principles of the United Nations to promote peace and international cooperation, and in conformity with policies of the United Nations furthering sustainable development;
 2. allocate its resources in such a way as to ensure their efficient utilisation with a view to appropriately address all its objectives and perform its activities for achieving the greatest possible benefit for its Members and in all areas of the world, bearing in mind the special needs of the developing countries, and remote and isolated regions and islands;
 3. cooperate closely and strive for establishing mutually beneficial relationships with existing institutions and organisations in order to avoid unnecessary duplication of work and build upon and make efficient and effective use of resources and on-going activities by governments, other organisations and agencies, which aim to promote renewable energy.
- C. The Agency shall:**
1. submit an annual report on its activities to its Members;
 2. inform Members about its policy advice after it was given; and
- b) iværksætte debat og sikre interaktion med andre parlamentariske organer og ngo'er og netværk inden for dette og andre relevante områder;
- c) yde relevant politisk rådgivning og bistand til medlemmer, der måtte anmode herom, under hensyntagen til deres individuelle behov, og stimulere internationale debatter om vedvarende energipolitik og dets rammevilkår;
- d) forbedre relevant viden og teknologioverførsel og fremme udviklingen af lokal kapacitet og kompetence i medlemsstater, inklusive nødvendige forbindelser mellem disse;
- e) tilbyde kapacitetsopbygning inklusive uddannelse og efteruddannelse til medlemmer;
- f) yde rådgivning til medlemmer, der måtte anmode herom, om finansiering af vedvarende energi og støtte anvendelsen af relaterede mekanismer;
- g) stimulere og opfordre til forskning, også om socioøkonomiske emner og fostre forskningsnetværk, forskningssamarbejde, udvikling og udnyttelse af teknologier; og
- h) informere om udviklingen og udnyttelsen af nationale og internationale tekniske standarder i forbindelse med vedvarende energi, baseret på sund gensidig forståelse opnået gennem aktiv tilstedeværelse i de relevante fora.
2. Endvidere skal Agenturet udbrede information og øge offentlighedens opmærksomhed om fordelene og potentialet ved vedvarende energi.
- B. I udførelsen af sine aktiviteter skal agenturet:**
1. handle i overensstemmelse med formål og principper for de Forenede Nationer for at fremme fred og internationalt samarbejde, og i overensstemmelse med de Forenede Nationers politikker, der fremmer bæredygtig udvikling;
 2. allokere sine ressourcer således, at deres effektive anvendelse sikres med henblik på passende opmærksomhed på agenturets formål, og udføre sine aktiviteter for at opnå størst muligt udbytte for sine medlemmer og i alle dele af verden under hensyntagen til de særlige behov i udviklingslande og fjerne og isolerede regioner og øer;
 3. samarbejde tæt og stræbe efter at etablere gensidigt udbytterige forhold med eksisterende institutioner og organisationer for at undgå unødigt dobbeltarbejde samt bygge på og gøre effektiv brug af ressourcer og igangværende aktiviteter hos regeringer, andre organisationer og agenturer, som sigter mod at fremme vedvarende energi.
- C. Agenturet skal:**
1. fremlægge en årlig rapport om sine aktiviteter for sine medlemmer;
 2. informere medlemmer om sine råd om politikker, efter de er givet; og

3. inform Members about consultation and cooperation with and the work of existing international organisations working in this field.

Article V

Work programme and projects

A. The Agency shall perform its activities on the basis of the annual work programme, prepared by the Secretariat, considered by the Council and adopted by the Assembly.

B. The Agency may, in addition to its work programme, after consultation of its Members and, in case of disagreement, after approval by the Assembly, carry out projects initiated and financed by Members subject to the availability of non-financial resources of the Agency.

Article VI

Membership

A. Membership is open to those States that are members of the United Nations and to regional intergovernmental economic integration organisations willing and able to act in accordance with the objectives and activities laid down in this Statute. To be eligible for membership to the Agency, a regional intergovernmental economic integration organisation must be constituted by sovereign States, at least one of which is a Member of the Agency, and to which its Member States have transferred competence in at least one of the matters within the purview of the Agency.

B. Such States and regional intergovernmental economic integration organisations shall become:

1. original Members of the Agency by having signed this Statute and having deposited an instrument of ratification;
2. other Members of the Agency by depositing an instrument of accession after their application for membership has been approved. Membership shall be regarded as approved if three months after the application has been sent to Members no disagreement has been expressed. In case of disagreement the application shall be decided on by the Assembly in accordance with Article IX paragraph H number 1.

C. In the case of any regional intergovernmental economic integration organisation, the organisation and its Member States shall decide on their respective responsibilities for the performance of their obligations under this Statute. The organisation and its Member States shall not be entitled to exercise rights, including voting rights, under the Statute concurrently. In their instruments of ratification or accession, the organisations referred to above shall declare the extent of their competence with respect to the matters governed by this Statute. These organisations shall also inform the Depository Government of any relevant modification in the extent of their competence. In the case of voting on matters within their competence, regional

3. informere medlemmer om konsultation og samarbejde med eksisterende internationale organisationer på dette område og deres arbejde.

Artikel V

Arbejdsprogram og projekter

A. Agenturet skal udføre sine aktiviteter på baggrund af det årlige arbejdsprogram, der udarbejdes af Sekretariatet, betænkes af Rådet og vedtages af Forsamlingen.

B. Agenturet kan som tilføjelse til sit arbejdsprogram, efter konsultation af sine medlemmer og, i tilfælde af uoverensstemmelse, efter godkendelse af Forsamlingen, udføre projekter, som er igangsat og finansieret af medlemmer under hensyntagen til agenturets adgang til ikke-finansielle ressourcer.

Artikel VI

Medlemskab

A. Medlemskab er åbent for stater, som er medlem af de Forenede Nationer, og for regionale mellemstatslige organisationer for økonomisk integration, som er villige og i stand til at handle i overensstemmelse med formålene og aktiviteterne fremlagt i denne statut. For at være kvalificeret til medlemskab af agenturet, skal en regional mellemstatslig organisation for økonomisk integration være konstitueret af suveræne stater, hvoraf mindst én er medlem af agenturet, og hvortil medlemsstaterne har givet kompetence inden for mindst ét af agenturets bestemmelser.

B. Sådanne stater og regionale mellemstatslige organisationer for økonomisk integration bliver:

1. oprindelige Medlemmer af agenturet ved at underskrive denne statut og deponere et ratificeringsinstrument;
2. yderligere medlemmer af agenturet ved at deponere et tiltrædelsesinstrument efter deres ansøgning om medlemskab er blevet godkendt. Medlemskab skal anses for godkendt, såfremt der tre måneder efter fremsendelse af ansøgning til medlemmerne ikke er udtrykt uenighed. I tilfælde af uenighed, skal der tages stilling til ansøgningen af Forsamlingen i overensstemmelse med artikel IX, stk. H, nr. 1.

C. I tilfælde af en regional mellemstatslig organisation for økonomisk integration, skal organisationen og dens medlemsstater uddelegere de respektive ansvarsområder for udførelsen af deres forpligtelser under denne statut. Organisation og dens medlemsstater er ikke berettiget til at udøve sine rettigheder, inklusive stemmeret, samtidig under Statuten. I deres ratificerings- eller tiltrædelsesinstrumenter, skal de organisationer, der refereres til ovenfor, oplyse omfanget af deres kompetence med hensyn til de anliggender, der hører under statuten. Disse organisationer skal også informere depositaren om enhver relevant ændring i omfanget af deres kompetence. Ved afstemning om anliggender inden for deres

intergovernmental economic integration organisations shall vote with the number of votes equal to the total number of votes attributable to their Member States which are also Members of this Agency.

Article VII
Observers

- A. Observer status may be granted by the Assembly to:
1. intergovernmental and non-governmental organisations active in the field of renewable energy;
 2. Signatories that have not ratified the Statute; and
 3. applicants for membership whose application for membership has been approved in accordance with Article VI paragraph B number 2.
- B. Observers may participate without the right to vote in the public sessions of the Assembly and its subsidiary organs.

Article VIII
Organs

- A. There are hereby established as the principal organs of the Agency:
1. the Assembly;
 2. the Council; and
 3. the Secretariat.
- B. The Assembly and the Council, subject to approval by the Assembly, may establish such subsidiary organs as they find necessary for the exercise of their functions in accordance with this Statute.

Article IX
The Assembly

- A. 1. The Assembly is the supreme organ of the Agency.
2. The Assembly may discuss any matter within the scope of this Statute or relating to the powers and functions of any organ provided for in this Statute.
 3. On any such matter the Assembly may:
 - a) take decisions and make recommendations to any such organ; and
 - b) make recommendations to the Members of the Agency, upon their request.
 4. Furthermore, the Assembly shall have the authority to propose matters for consideration by the Council and request from the Council and the Secretariat reports on any matter relating to the functioning of the Agency.
- B. The Assembly shall be composed of all Members of the Agency. The Assembly shall meet in regular sessions which shall be held annually unless it decides otherwise.
- C. The Assembly includes one representative of each Member. Representatives may be accompanied by alternates and advi-

kompetence, stemmer regionale mellemstatslige organisationer for økonomisk integration med det antal stemmer, der svarer til det totale antal stemmer, som tilfalder de af deres medlemsstater, som også er medlem af dette agentur.

Artikel VII
Observatører

- A. Observatørstatus kan tildeles af Forsamlingen til:
1. mellemstatslige organisationer og ngo'er, som er aktive inden for vedvarende energi;
 2. underskrivere, der ikke har ratificeret statuten; og
 3. ansøgere om medlemskab, hvis ansøgning om medlemskab er godkendt i overensstemmelse med artikel VI, stk. B, nr. 2.
- B. Observatører kan deltage uden stemmeret i Forsamlingen og dens subsidiære organers offentlige samlinger.

Artikel VIII
Organer

- A. Hermed etableres som de primære organer i agenturet:
1. Forsamlingen;
 2. Rådet; og
 3. Sekretariatet.
- B. Forsamlingen og Rådet, som er underlagt godkendelse af Forsamlingen, kan etablere subsidiære organer, som de vurderer, er nødvendige for udførelse af deres funktioner i overensstemmelse med denne statut.

Artikel IX
Forsamlingen

- A. 1. Forsamlingen er agenturets øverste organ.
2. Forsamlingen kan diskutere ethvert anliggende inden for denne statut, eller som relaterer sig til magtbeføjelser og funktioner for ethvert organ nævnt i denne statut.
 3. Om anliggender inkluderet i denne statut kan Forsamlingen:
 - a) tage beslutninger og give anbefalinger til ethvert organ; og
 - b) give anbefalinger til medlemmerne af agenturet på anmodning herom.
 4. Desuden har Forsamlingen bemyndigelse til at foreslå anliggender til behandling i Rådet samt rekvirere rapporter fra Rådet og Sekretariatet om ethvert anliggende, der vedrører agenturets funktioner.
- B. Forsamlingen er sammensat af alle agenturets medlemmer. Forsamlingen afholder vedtægtsmæssige årlige møder, medmindre anden beslutning træffes af Forsamlingen.
- C. Forsamlingen består af en repræsentant for hvert medlem. Repræsentanter kan ledsages af suppleanter og rådgivere.

sors. The costs of a delegation's participation shall be borne by the respective Member.

D. Sessions of the Assembly shall take place at the seat of the Agency, unless the Assembly decides otherwise.

E. At the beginning of each regular session, the Assembly shall elect a President and such other officials as may be required, taking into account equitable geographic representation. They shall hold office until a new President and other officials are elected at the next regular session. The Assembly shall adopt its rules of procedure in conformity with this Statute.

F. Subject to Article VI paragraph C, each Member of the Agency shall have one vote in the Assembly. The Assembly shall take decisions on questions of procedure by a simple majority of the Members present and voting. Decisions on matters of substance shall be taken by consensus of the Members present. If no consensus can be reached, consensus shall be considered achieved if no more than 2 Members object, unless the Statute provides otherwise. When the issue arises as to whether the question is one of substance or not, that question shall be treated as a matter of substance unless the Assembly by consensus of the Members present decides otherwise, which, if no consensus can be reached, shall be considered achieved if no more than 2 Members object. A majority of the Members of the Agency shall constitute a quorum for the Assembly.

G. The Assembly shall, by consensus of the Members present:

1. elect the members of the Council;
2. adopt at its regular sessions the budget and the work programme of the Agency, submitted by the Council, and have the authority to decide on amendments of the budget and the work programme of the Agency;
3. take decisions relating to the supervision of the financial policies of the Agency, the financial rules and other financial matters and elect the auditor;
4. approve amendments to this Statute;
5. decide on the establishment of subsidiary bodies and approve their terms of reference; and
6. decide on permission to vote in accordance with Article XVII paragraph A.

H. The Assembly shall by consensus of the Members present, which if no consensus can be reached shall be considered achieved if no more than 2 Members object:

1. decide, if necessary, on applications for membership;
2. approve the rules of procedure of the Assembly and of the Council, which shall be submitted by the latter;
3. adopt the annual report as well as other reports;
4. approve the conclusion of agreements on any questions, matters or issues within the scope of this Statute; and

Omkostningerne ved en delegations deltagelse afholdes af det respektive medlem.

D. Forsamlingsmøder skal finde sted i agenturets hovedsæde, medmindre Forsamlingen beslutter noget andet.

E. Ved starten af hvert vedtægtsmæssige møde skal Forsamlingen vælge en Præsident og andre nødvendige embedspersoner under hensyntagen til rimelig geografisk repræsentation. Disse har deres embede indtil en ny Præsident og andre embedspersoner vælges ved det næstfølgende vedtægtsmæssige møde. Forsamlingen skal vedtage sin forretningsorden i overensstemmelse med denne Statut.

F. I overensstemmelse med artikel VI, stk. C, har hvert medlem af agenturet én stemme i Forsamlingen. Forsamlingen tager beslutninger angående proceduremæssige spørgsmål ved simpelt flertal på grundlag af de tilstedeværende og stemmeafgivende medlemmer. Beslutninger angående indholdsmæssige anliggender afgøres ved konsensus blandt de tilstedeværende medlemmer. Hvis der ikke kan opnås konsensus, skal konsensus søges opnået, hvor højst 2 medlemmer er imod, medmindre denne statut angiver andet. I tilfælde af usikkerhed om, hvorvidt et spørgsmål er et indholdsmæssigt anliggende, skal spørgsmålet behandles som et indholdsmæssigt anliggende, medmindre Forsamlingen ved konsensus blandt medlemmerne træffer anden beslutning, hvilket - i tilfælde hvor konsensus ikke kan opnås - skal anses for opnået, hvis højst 2 medlemmer er imod. Et flertal af agenturets medlemmer giver beslutningsdygtighed til Forsamlingen.

G. Forsamlingen skal ved konsensus blandt de tilstedeværende medlemmer:

1. vælge medlemmerne af Rådet;
2. ved sine vedtægtsmæssige møder vedtage agenturets budget og arbejdsprogram, som udarbejdes af Rådet, og har myndighed til at vedtage ændringer i agenturets budget og arbejdsprogram;
3. tage beslutninger vedrørende supervision af agenturets økonomiske politikker, det økonomiske regelsæt og andre økonomiske anliggender samt vælge en revisor;
4. godkende ændringer i denne statut;
5. tage beslutninger om etablering af subsidiære instanser og godkende deres kommissorier; og
6. tage beslutninger angående stemmeret i overensstemmelse med artikel XVII, stk. A.

H. Forsamlingen skal ved konsensus blandt de tilstedeværende medlemmer, hvilket - i tilfælde af at konsensus ikke kan opnås - er opnået, hvis højst 2 medlemmer er imod:

1. tage beslutning, om nødvendigt, om medlemsansøgninger;
2. godkende Forsamlingens og Rådets forretningsordener, som fremlægges af sidstnævnte;
3. vedtage årsrapporter såvel som andre rapporter;
4. godkende beslutninger om aftaler vedrørende ethvert spørgsmål, anliggende eller problem inden for rammen af denne statut; og

5. decide in case of disagreement between its Members on additional projects in accordance with Article V paragraph B.

I. The Assembly shall designate the seat of the Agency and the Director-General of the Secretariat (hereinafter referred to as »Director-General«) by consensus of the Members present, or, if no consensus can be reached, by a majority vote of two thirds of the Members present and voting.

J. The Assembly shall consider and approve as appropriate at its first session any decisions, draft agreements, provisions and guidelines developed by the Preparatory Commission in accordance with the voting procedures for the respective issue as outlined in Article IX paragraphs F to I.

Article X *The Council*

A. The Council shall consist of at least 11 but not more than 21 representatives of the Members of the Agency, elected by the Assembly. The concrete number of representatives between 11 and 21 shall correspond to the rounded up equivalent of one third of the Members of the Agency to be calculated on the basis of the number of Members of the Agency at the beginning of the respective election for members of the Council. The members of the Council shall be elected on a rotating basis as laid down in the rules of procedure of the Assembly, with a view to ensuring effective participation of developing and developed countries and achieving fair and equitable geographical distribution and effectiveness of the Council's work. The members of the Council shall be elected for a term of two years.

B. The Council shall convene semi-annually and its meetings shall take place at the seat of the Agency, unless the Council decides otherwise.

C. The Council shall, at the beginning of each meeting for the duration until its next meeting, elect a Chairperson and such other officials from among its members as may be required. It shall have the right to elaborate its rules of procedure. Such rules of procedure have to be submitted to the Assembly for approval.

D. Each member of the Council shall have one vote. The Council shall take decisions on questions of procedure by a simple majority of its members. Decisions on matters of substance shall be taken by a majority of two thirds of its members. When the issue arises as to whether the question is one of substance or not, that question shall be treated as a matter of substance unless the Council, by a majority of two thirds of its members, decides otherwise.

5. tage beslutning, i tilfælde af uoverensstemmelse mellem medlemmerne, om yderligere projekter i overensstemmelse med Artikel V, stk. B.

I. Forsamlingen udpeger agenturets hovedsæde og generaldirektøren for Sekretariatet (herefter kaldet "generaldirektør") ved konsensus blandt de tilstedeværende medlemmer, eller, hvis der ikke kan opnås konsensus, ved flertalsbeslutning med to-tredjedele af de tilstedeværende og stemmeafgivende medlemmer.

J. Forsamlingen skal på sit første møde tage stilling til og godkende - i det omfang det er passende - enhver beslutning, aftaleudkast, bestemmelse og retningslinje, som er blevet udviklet af den Forberedende Kommission i overensstemmelse med afstemningsprocedurerne for det respektive spørgsmål, som beskrevet i artikel IX, stk. F til I.

Artikel X *Rådet*

A. Rådet består af mindst 11, men ikke mere end 21, repræsentanter for agenturets medlemmer og vælges af Forsamlingen. Det konkrete antal repræsentanter mellem 11 og 21 skal svare til en tredjedel (rundet op) af antal medlemmer af agenturet beregnet på grundlag af antallet af medlemmer af agenturet ved begyndelsen af den respektive valgperiode for medlemmer af Rådet. Rådets medlemmer vælges på rotationsbasis som beskrevet i Forsamlingens forretningsorden, med henblik på at sikre effektiv deltagelse af udviklings- og industrilande og rimelig og retfærdig geografisk fordeling og effektivitet i Rådets arbejde. Rådets medlemmer vælges for en periode på to år.

B. Rådet samles halvårligt og møderne finder sted i agenturets hovedsæde, medmindre Rådet træffer anden beslutning.

C. Ved starten af hvert møde skal Rådet vælge en Formand og andre embedspersoner blandt medlemmerne i det omfang det er nødvendigt for perioden indtil næste møde. Rådet har ret til at udarbejde sin forretningsorden. En sådan forretningsorden skal godkendes af Forsamlingen.

D. Hvert medlem af Rådet har en stemme. Rådet tager beslutninger angående proceduremæssige spørgsmål ved simpelt flertal blandt Rådets medlemmer. Beslutninger angående indholdsmæssige anliggender afgøres med to-tredjedels flertal blandt medlemmerne. I tilfælde af usikkerhed om, hvorvidt et spørgsmål er et indholdsmæssigt anliggende, skal spørgsmålet behandles som et indholdsmæssigt anliggende, medmindre Rådet, med et flertal på to-tredjedele af sine medlemmer, beslutter noget andet.

E. The Council shall be responsible and accountable to the Assembly. The Council shall carry out the powers and functions entrusted to it under this Statute, as well as those functions delegated to it by the Assembly. In so doing, it shall act in conformity with the decisions and with due regard to the recommendations of the Assembly and assure their proper and continuous implementation.

F. The Council shall:

1. facilitate consultations and cooperation among Members;
2. consider and submit to the Assembly the draft work programme and the draft budget of the Agency;
3. approve arrangements for the sessions of the Assembly including the preparation of the draft agenda;
4. consider and submit to the Assembly the draft annual report concerning the activities of the Agency and other reports as prepared by the Secretariat according to Article XI paragraph E number 3 of this Statute;
5. prepare any other reports which the Assembly may request;
6. conclude agreements or arrangements with States, international organisations and international agencies on behalf of the Agency, subject to prior approval by the Assembly;
7. substantiate the work programme as adopted by the Assembly with a view to its implementation by the Secretariat and within the limits of the adopted budget;
8. have the authority to refer to the Assembly matters for its consideration; and
9. establish subsidiary organs, when necessary, in accordance with Article VIII paragraph B, and decide on their terms of reference and duration.

Article XI
The Secretariat

A. The Secretariat shall assist the Assembly, the Council, and their subsidiary organs in the performance of their functions. It shall carry out the other functions entrusted to it under this Statute as well as those functions delegated to it by the Assembly or the Council.

B. The Secretariat shall comprise a Director-General, who shall be its head and chief administrative officer, and such staff as may be required. The Director-General shall be appointed by the Assembly upon the recommendation of the Council for a term of four years, renewable for one further term, but not thereafter.

C. The Director-General shall be responsible to the Assembly and the Council, inter alia for the appointment of the staff as well as the organisation and functioning of the Secretariat. The paramount consideration in the employment of the staff and in the determination of the conditions of service shall be the necessity of securing the highest standards of efficiency, competence and integrity. Due regard shall be paid to the

E. Rådet refererer til og står til ansvar over for Forsamlingen. Rådet udfører de magtbeføjelser og funktioner, som det er tildelt under denne statut, såvel som de funktioner, det er tildelt af Forsamlingen. Herved skal Rådet handle i overensstemmelse med beslutninger og under behørig hensyntagen til anbefalinger fra Forsamlingen samt sikre ordentlig og fortsat implementering af disse.

F. Rådet skal:

1. facilitere samråd og samarbejde mellem medlemmer;
2. behandle og fremlægge udkast til agenturets arbejdsprogram og budget for Forsamlingen;
3. godkende arrangementer til Forsamlingens møder, inklusive forberede udkast til dagsorden;
4. behandle og fremlægge for Forsamlingen udkast til årsrapporten over agenturets aktiviteter og andre rapporter, som udarbejdet af Sekretariatet i overensstemmelse med artikel XI, stk. E, nr. 3 i denne statut;
5. forberede enhver anden rapport, som Forsamlingen måtte ønske;
6. indgå aftaler eller ordninger med stater, internationale organisationer og internationale agenturer på vegne af agenturet, som er underlagt forudgående godkendelse af Forsamlingen;
7. virkeliggøre arbejdsprogrammet, som vedtaget af Forsamlingen med henblik på Sekretariatets implementering heraf og inden for grænserne for det vedtagne budget;
8. være bemyndiget til at videresende anliggender til behandling af Forsamlingen; og
9. etablere subsidiære organer, når det måtte være nødvendigt, i overensstemmelse med artikel VIII, stk. B, og bestemme deres kommissorium og løbetid.

Artikel XI
Sekretariatet

A. Sekretariatet skal bistå Forsamlingen, Rådet og deres subsidiære organer i udførelse af deres funktioner. Det skal udføre de andre funktioner, som det er blevet pålagt ifølge denne statut, såvel som de funktioner, det får tildelt af Forsamlingen eller Rådet.

B. Sekretariatet består af en generaldirektør, som er dets leder og øverste administrerende embedsperson, samt den nødvendige medarbejderstab. Generalsekretæren udpeges af Forsamlingen efter indstilling fra Rådet for en periode på fire år og kan genudpeges for endnu én og kun én periode.

C. Generaldirektøren refererer til Forsamlingen og Rådet, blandt andet for udpegelse af stab såvel som Sekretariatets organisering og arbejde. Det vigtigste hensyn i ansættelse af medarbejdere og i fastlæggelse af servicevilkår er at sikre den højeste effektivitet, kompetence og integritet. Der skal være opmærksomhed på vigtigheden af at ansætte medarbejdere primært fra medlemsstater og på så bredt et geografisk grund-

importance of recruiting the staff primarily from Member States and on as wide a geographical basis as possible, taking particularly into account the adequate representation of developing countries and with emphasis on gender balance. In preparing the budget the proposed recruitment shall be guided by the principle that the staff shall be kept to a minimum necessary for the proper discharge of the responsibilities of the Secretariat.

D. The Director-General or a representative designated by him or her shall participate, without the right to vote, in all meetings of the Assembly and of the Council.

E. The Secretariat shall:

1. prepare and submit to the Council the draft work programme and the draft budget of the Agency;
2. implement the Agency's work programme and its decisions;
3. prepare and submit to the Council the draft annual report concerning the activities of the Agency and such other reports as the Assembly or the Council may request;
4. provide administrative and technical support to the Assembly, the Council and their subsidiary organs;
5. facilitate communication between the Agency and its Members; and
6. circulate the policy advice after it was given to the Members of the Agency in accordance with Article IV paragraph C number 2 and prepare and submit to the Assembly and the Council a report on its policy advice for each of their sessions. The report to the Council shall include also the planned policy advice in implementing the annual work programme.

F. In the performance of their duties, the Director-General and the other members of the staff shall not seek or receive instructions from any government or from any other source external to the Agency. They shall refrain from any action that might reflect on their positions as international officers responsible only to the Assembly and the Council. Each Member shall respect the exclusively international character of the responsibilities of the Director-General and the other members of the staff and shall not seek to influence them in the discharge of their responsibilities.

Article XII *The budget*

A. The budget of the Agency shall be financed by:

1. mandatory contributions of its Members, which are based on the scale of assessments of the United Nations, as determined by the Assembly;
2. voluntary contributions; and
3. other possible sources in accordance with the financial rules to be adopted by the Assembly by consensus, as laid down in Article IX paragraph G of this Statute. The financial rules and the budget shall secure a solid financial basis of the Agency and shall ensure the effective and efficient implementation of the Agency's activities, as

lag som muligt under særlig hensyntagen til passende repræsentation af udviklingslande og med fokus på kønsfordeling. Ved forberedelse af budgettet skal påtænkt ansættelse tilrettelægges ud fra princippet om, at staben skal holdes på et minimum i forhold til det, der er nødvendigt for tilfredsstillende håndtering af Sekretariatets opgaver.

D. Generaldirektøren eller en repræsentant udpeget af generaldirektøren skal deltage, uden stemmeret, i alle møder i Forsamlingen og Rådet.

E. Sekretariatet skal:

1. udarbejde og fremlægge udkast til arbejdsprogram og udkast til agenturets budget for Rådet;
2. implementere agenturets arbejdsprogram og beslutninger;
3. udarbejde og fremlægge for Rådet udkast til årsrapport omhandlende agenturets aktiviteter og andre sådanne rapporter, som Forsamlingen eller Rådet måtte ønske;
4. yde administrativ og teknisk støtte til Forsamlingen, Rådet og deres subsidiære organer;
5. facilitere kommunikation mellem agenturet og dets medlemmer; og
6. rundsende råd om politikker, efter de er givet til agenturets medlemmer i overensstemmelse med artikel IV, stk. C, nr. 2, og udarbejde og fremlægge en rapport om disse råd om politikker for hvert møde for Forsamlingen og Rådet. Rapporten til Rådet skal også omfatte de planlagte råd om politikker for implementering af det årlige arbejdsprogram.

F. I udførelsen af deres pligter bør generaldirektøren og de andre medlemmer af staben ikke søge eller modtage instrukser fra nogen stat eller fra andre kilder uden for agenturet. De skal afholde sig fra aktiviteter, som kan påvirke deres positioner som internationale embedspersoner, der kun er ansvarlige over for Forsamlingen og Rådet. Hvert Medlem skal respektere, at generaldirektørens og andre stabsmedlemmers ansvar har eksklusivt international status, og bør ikke forsøge at påvirke dem i varetagelsen af deres opgaver.

Artikel XII *Budgettet*

A. Agenturets budget finansieres af:

1. obligatoriske bidrag fra medlemmerne, baseret på de Forenede Nationers påligningsskala, som afgjort af Forsamlingen;
2. frivillige bidrag; og
3. andre mulige kilder i overensstemmelse med de økonomiske regler, der vedtages af Forsamlingen i konsensus, som fastlagt i artikel IX, stk. G i denne Statut. De økonomiske regler og budgettet sikrer et solidt økonomisk grundlag for agenturet og sikrer effektiv implementering af agenturets aktiviteter, som det defineres i ar-

defined by the work programme. Mandatory contributions will finance core activities and administrative costs.

B. The draft budget of the Agency shall be prepared by the Secretariat and submitted to the Council for examination. The Council shall either forward it to the Assembly with a recommendation for approval or return it to the Secretariat for review and re-submission.

C. The Assembly shall appoint an external auditor who shall hold office for a period of four years and who shall be eligible for re-election. The first auditor shall hold office for a period of two years. The auditor shall examine the accounts of the Agency and shall make such observations and recommendations as deemed necessary with respect to the efficiency of the management and the internal financial controls.

Article XIII

Legal personality, privileges and immunities

A. The Agency shall have international legal personality. In the territory of each Member and subject to its national legislation, it shall enjoy such domestic legal capacity as may be necessary for the exercise of its functions and the fulfilment of its purposes.

B. Members shall decide upon a separate agreement on privileges and immunities.

Article XIV

Relations with other organisations

Subject to the approval of the Assembly the Council shall be authorised to conclude agreements on behalf of the Agency establishing appropriate relations with the United Nations and any other organisations whose work is related to that of the Agency. The provisions of this Statute shall not affect the rights and obligations of any Member deriving from any existing international treaty.

Article XV

Amendments and withdrawal, review

A. Amendments to this Statute may be proposed by any Member. Certified copies of the text of any amendment proposed shall be prepared by the Director-General and communicated by him to all Members at least ninety days in advance of its consideration by the Assembly.

B. Amendments shall come into force for all Members:

1. when approved by the Assembly after consideration of observations submitted by the Council on each proposed amendment; and
2. after all the Members have consented to be bound by the amendment in accordance with their respective constitutional processes. Members shall express their consent to be bound by depositing a corresponding

bejdsprogrammet. De obligatoriske bidrag finansierer kerneaktiviteter og administrationsomkostninger.

B. Agenturets budgetudkast udarbejdes af Sekretariatet og forelægges Rådet til gennemsyn. Rådet skal enten videresende det til Forsamlingen med en anbefaling om godkendelse eller returnere det til Sekretariatet til revidering og genfremlæggelse.

C. Forsamlingen udpeger en ekstern revisor for en fireårig periode, og som kan genvælges. Den første revisor sidder i en periode på to år. Revisoren gennemser agenturets regnskaber og gør notater og giver anbefalinger i det omfang, det skønnes nødvendigt med hensyn til ledelseeffektivitet og interne økonomiske kontrolforanstaltninger.

Artikel XIII

Selvstændigt retssubjekt, privilegier og immunitet

A. Agenturet er et internationalt selvstændigt retssubjekt. På hvert medlems territorium og under dets nationale lovgivning nyder agenturet sådan indenlandsk retslig egenskab, som er nødvendig for, at det kan udføre sine funktioner og opfylde sine formål.

B. Medlemmer beslutter en særskilt aftale om privilegier og immuniteter.

Artikel XIV

Relationer til andre organisationer

Efter godkendelse af Forsamlingen, bliver Rådet bemyndiget til at kunne indgå aftaler på vegne af agenturet, som etablerer hensigtsmæssige relationer med de Forenede Nationer og andre organisationer, hvis arbejde relaterer sig til agenturets. Denne statuts forordninger påvirker ikke noget medlems retigheder og forpligtelser ifølge nogen eksisterende international traktat.

Artikel XV

Ændringer og tilbagetrædelse, sammenfatning

A. Ethvert medlem er berettiget til at fremsætte ændringsforslag til denne statut. Certificerede kopier af teksten til ethvert ændringsforslag skal udarbejdes af generaldirektøren og formidles videre af ham til alle medlemmer mindst halvfems dage forud for dets behandling i Forsamlingen.

B. Ændringer træder i kraft for alle medlemmer:

1. når de er godkendt af Forsamlingen efter behandling af bemærkninger fremlagt af Rådet for hvert ændringsforslag; og
2. efter at alle medlemmer har indvilliget i at tiltræde ændringerne i overensstemmelse med deres respektive konstitutionelle processer. Medlemmer indvilliger i at forpligte sig ved at deponere et tilsvarende instrument hos depositaren, henvist til i artikel XX, stk. A.

instrument with the Depositary referred to in Article XX paragraph A.

C. At any time after five years from the date when this Statute takes effect in accordance with paragraph D of Article XIX, a Member may withdraw from the Agency by notice in writing to that effect given to the Depositary referred to in Article XX paragraph A, which shall promptly inform the Council and all Members.

D. Such withdrawal shall take effect at the end of the year in which it is expressed. Withdrawal by a Member from the Agency shall not affect its contractual obligations entered into pursuant to Article V paragraph B or its financial obligations for the year in which it withdraws.

Article XVI
Settlement of disputes

A. Members shall settle any dispute between them concerning the interpretation or application of this Statute by peaceful means in accordance with Article 2 paragraph 3 of the Charter of the United Nations and, to this end, shall seek a solution by the means indicated in Article 33 paragraph 1 of the Charter of the United Nations.

B. The Council may contribute to the settlement of a dispute by whatever means it deems appropriate, including offering its good offices, calling upon the Members to a dispute to start the settlement process of their choice and recommending a time limit for any agreed procedure.

Article XVII
Temporary suspension of rights

A. Any Member of the Agency which is in arrears with its financial contributions to the Agency shall have no right to vote if its arrears reach or exceed the amount of its contributions for the two preceding years. However, the Assembly may permit this Member to vote if it is convinced that the non-payment is due to circumstances beyond the Member's control.

B. A Member which has persistently violated the provisions of this Statute or of any agreement entered into by it pursuant to this Statute may be suspended from the exercise of the privileges and rights of membership by the Assembly acting by a two-thirds majority of the Members present and voting upon recommendation of the Council.

Article XVIII
Seat of the Agency

The seat of the Agency shall be determined by the Assembly at its first session.

C. Til enhver tid efter fem år fra datoen for ikrafttrædelsen af denne statut i overensstemmelse med artikel XIX, stk. D, kan et medlem træde tilbage fra agenturet ved skriftligt at meddele dette til depositaren, jf. artikel XX, stk. A, som omgående skal informere Rådet og alle medlemmer.

D. Sådant tilbagetrædelse træder i kraft ved afslutningen af det år, hvor den meddeles. Et medlems tilbagetrædelse fra agenturet har ikke indflydelse på dets kontraktuelle forpligtelser, som er indgået i henhold til artikel V, stk. B, eller dets økonomiske forpligtelser for det år, hvori tilbagetrædelsen sker.

Artikel XVI
Bilægelse af tvist

A. I tilfælde af tvist imellem medlemmer angående fortolkning eller anvendelse af denne statut, skal der indgås fredelige forlig i overensstemmelse med artikel 2, stk. 3 i de Forenede Nationers Charter og, for at opnå dette, skal der søges en løsning som beskrevet i artikel 33, stk. 1 i de Forenede Nationers Charter.

B. Rådet kan bidrage til at bilægge tvist, som det finder det hensigtsmæssigt, inklusive tilbud om at fungere som forligsmand og igangsætte bilæggelsesprocessen efter de involverede medlemmers ønsker og anbefale en tidsbegrænsning for en aftalt procedure.

Artikel XVII
Midlertidig suspendering af rettigheder

A. Ethvert medlem af agenturet, som er i restance med sine økonomiske bidrag til agenturet, har ikke stemmeret, hvis dets restancer udgør eller overstiger beløbet for dets bidrag for de to foregående år. Imidlertid kan Forsamlingen tillade, at dette medlem stemmer, hvis Forsamlingen er overbevist om, at manglende indbetalinger skyldes forhold, som medlemmet ikke har indflydelse på.

B. Et medlem, som vedholder at overtræde forskrifterne i denne statut eller enhver anden aftale, der er indgået af medlemmet efter denne statut, kan af Forsamlingen blive suspenderet fra sine privilegier og rettigheder som medlem i tilfælde, hvor Forsamlingen har to-tredjedels flertal blandt de tilstedeværende og stemmeafgivende medlemmer og efter indstilling fra Rådet.

Artikel XVIII
Agenturets hovedsæde

Agenturets hovedsæde bestemmes af Forsamlingen på det første møde.

Article XIX

Signature, ratification, entry into force and accession

A. This Statute shall be open for signature at the Founding Conference by all States that are members of the United Nations and regional intergovernmental economic integration organisations as defined in Article VI paragraph A. It shall remain open for signature until the date this Statute enters into force.

B. For States and regional intergovernmental economic integration organisations as defined in Article VI paragraph A having not signed this Statute, this Statute shall be open for accession after their membership has been approved by the Assembly in accordance with Article VI paragraph B number 2.

C. Consent to be bound by this Statute shall be expressed by depositing an instrument of ratification or accession with the Depositary. Ratification of or accession to this Statute shall be effected by States in accordance with their respective constitutional processes.

D. This Statute shall enter into force on the thirtieth day after the date of deposit of the twenty-fifth instrument of ratification.

E. For States or regional intergovernmental economic integration organisations having deposited an instrument of ratification or accession after the entry into force of the Statute, this Statute shall enter into force on the thirtieth day after the date of deposit of the relevant instrument.

F. No reservations may be made to any of the provisions contained in this Statute.

Article XX

Depositary, registration, authentic text

A. The Government of the Federal Republic of Germany is hereby designated as the Depositary of this Statute and any instrument of ratification or accession.

B. This Statute shall be registered by the Depositary Government pursuant to Article 102 of the Charter of the United Nations.

C. This Statute, done in English, shall be deposited in the archives of the Depositary Government.

D. Duly certified copies of this Statute shall be transmitted by the Depositary Government to the governments of States and to the executive organs of regional intergovernmental economic integration organisations which have signed or have been approved for membership according to Article VI paragraph B number 2.

Artikel XIX

Underskrift, ratificering, ikrafttrædelse og tiltrædelse

A. Denne statut er åben for underskrivelse på den Stiftende Konference for alle stater, der er medlem af de Forenede Nationer og regionale mellemstatslige organisationer for økonomisk integration, som defineret i artikel VI, stk. A. Statutten er åben for underskrivelse indtil den dag, denne statut træder i kraft.

B. For stater og regionale mellemstatslige organisationer for økonomisk integration, som defineret i artikel VI, stk. A, der ikke har underskrevet denne statut, vil denne statut være åben for tiltrædelse, efter deres medlemskab er godkendt af Forsamlingen i overensstemmelse med artikel VI, stk. B, nr. 2.

C. Samtykke til at være bundet til denne statut gives ved at deponere et ratificerings- eller tiltrædelsesinstrument hos depositaren. Staters ratificering af eller tiltrædelse til denne statut træder i kraft i overensstemmelse med deres respektive konstitutionelle processer.

D. Denne statut træder i kraft tredive dage efter datoen for deponering af det femogtyvende ratificeringsinstrument.

E. For stater eller regionale mellemstatslige organisationer for økonomisk integration, der har deponeret et ratificerings- eller tiltrædelsesinstrument, efter at denne statut er trådt i kraft, træder denne statut i kraft tredivede dage efter datoen for deponering af det relevante instrument.

F. Der kan ikke tages forbehold for nogen bestemmelse indeholdt i denne statut.

Artikel XX

Depositar, registrering, autentisk tekst

A. Statsmagten i Forbundsrepublikken Tyskland udpeges hermed som depositar for denne statut og ethvert ratificerings- eller tiltrædelsesinstrument.

B. Denne statut registreres af depositarstaten i henhold til artikel 102 af de Forenede Nationers Charter.

C. Denne statut, oprindeligt udarbejdet på engelsk, deponeres i depositarstatens arkiver.

D. Behørigt certificerede kopier af denne statut overføres af depositarstaten til regeringerne i de enkelte stater og til de udøvende organer i de regionale mellemstatslige organisationer for økonomisk integration, som har underskrevet eller er blevet godkendt til medlemskab i overensstemmelse med artikel VI, stk. B, nr. 2.

E. The Depositary Government shall promptly inform all Signatories to this Statute of the date of each deposit of any instrument of ratification and the date of entry into force of the Statute.

F. The Depositary Government shall promptly inform all Signatories and Members of the dates on which States or regional intergovernmental economic integration organisations subsequently become Members thereto.

G. The Depositary Government shall promptly send new applications for membership to all Members of the Agency for consideration in accordance with Article VI paragraph B number 2.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorised, have signed this Statute.

DONE at Bonn, this 26th January 2009, in a single original, in the English language.

E. Depositatarstaten skal omgående informere alle underskriverne af denne statut om datoen for hver deponering af ethvert ratificeringsinstrument og datoen for ikrafttrædelsen af denne statut.

F. Depositatarstaten skal omgående informere alle underskriverne og medlemmer om datoerne for, hvornår stater eller regionale mellemstatslige organisationer for økonomisk integration efterfølgende bliver medlemmer.

G. Depositatarstaten skal omgående sende nye ansøgninger om medlemskab til alle agenturets medlemmer til behandling i overensstemmelse med artikel VI, stk. B, nr. 2.

TIL BEVIDNELSE HERAF har undertegnede, dertil behørigt bemyndigede, underskrevet denne statut.

UDARBEJDET i Bonn, den 26. januar 2009, i et enkelt originaldokument på engelsk.

Statutten trådte i medfør af artikel 19 i kraft den 8. juli 2010.

Udenrigsministeriet, den 7. juli 2010

LENE ESPERSEN

